



I

STRATOS S36

GB

F

D

E



PONTE SOLLEVATORE A FORBICE

SCISSORS LIFT

PONT ÉLÉVATEUR A CISEAUX

ELEKTROHYDRAULISCHE SCHERENHEBEBÜHNE

ELEVADOR DE TIJERAS

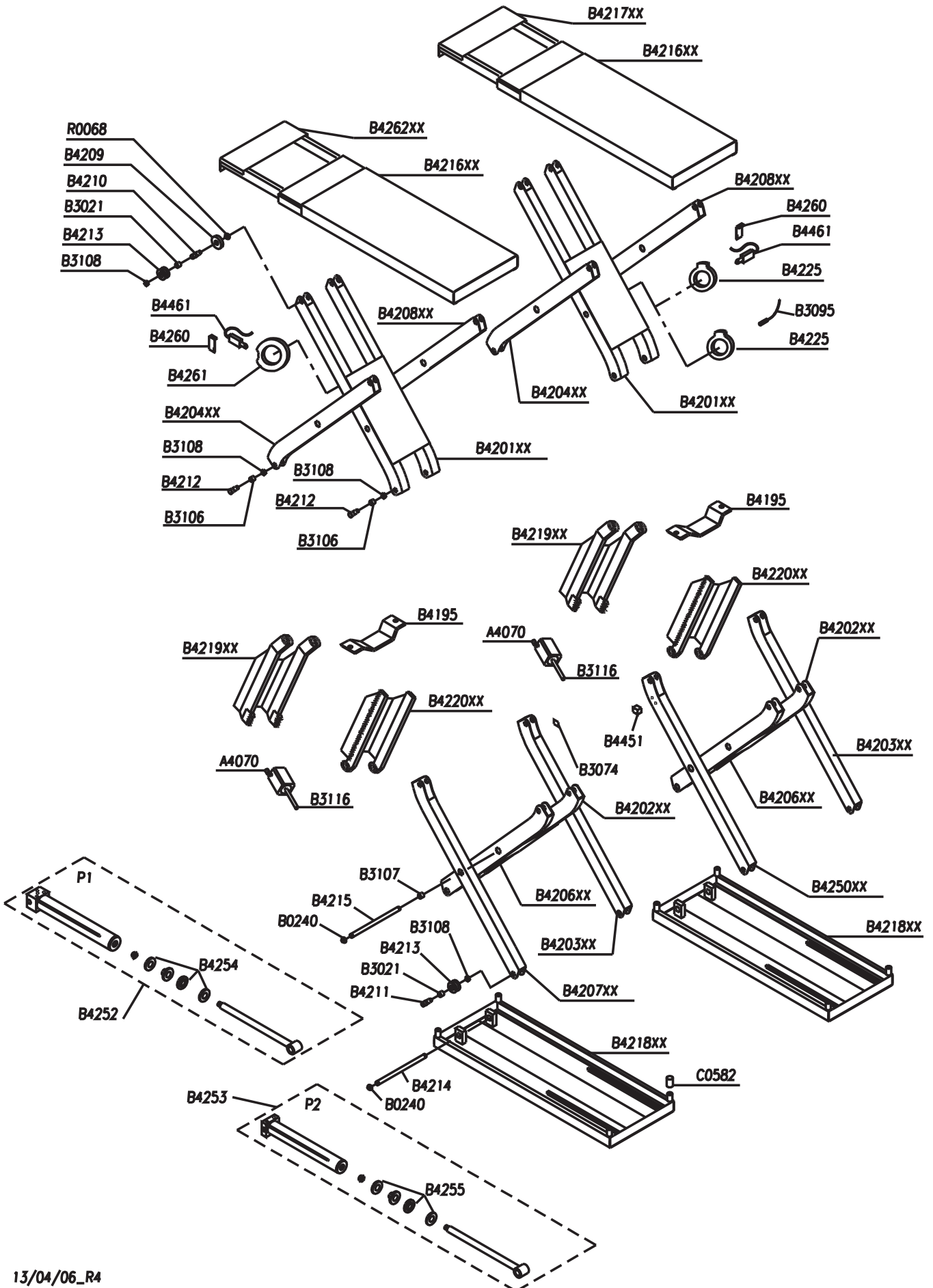
ESPLOSO SOLLEVATORE

EXPLODED VIEW OF THE LIFT

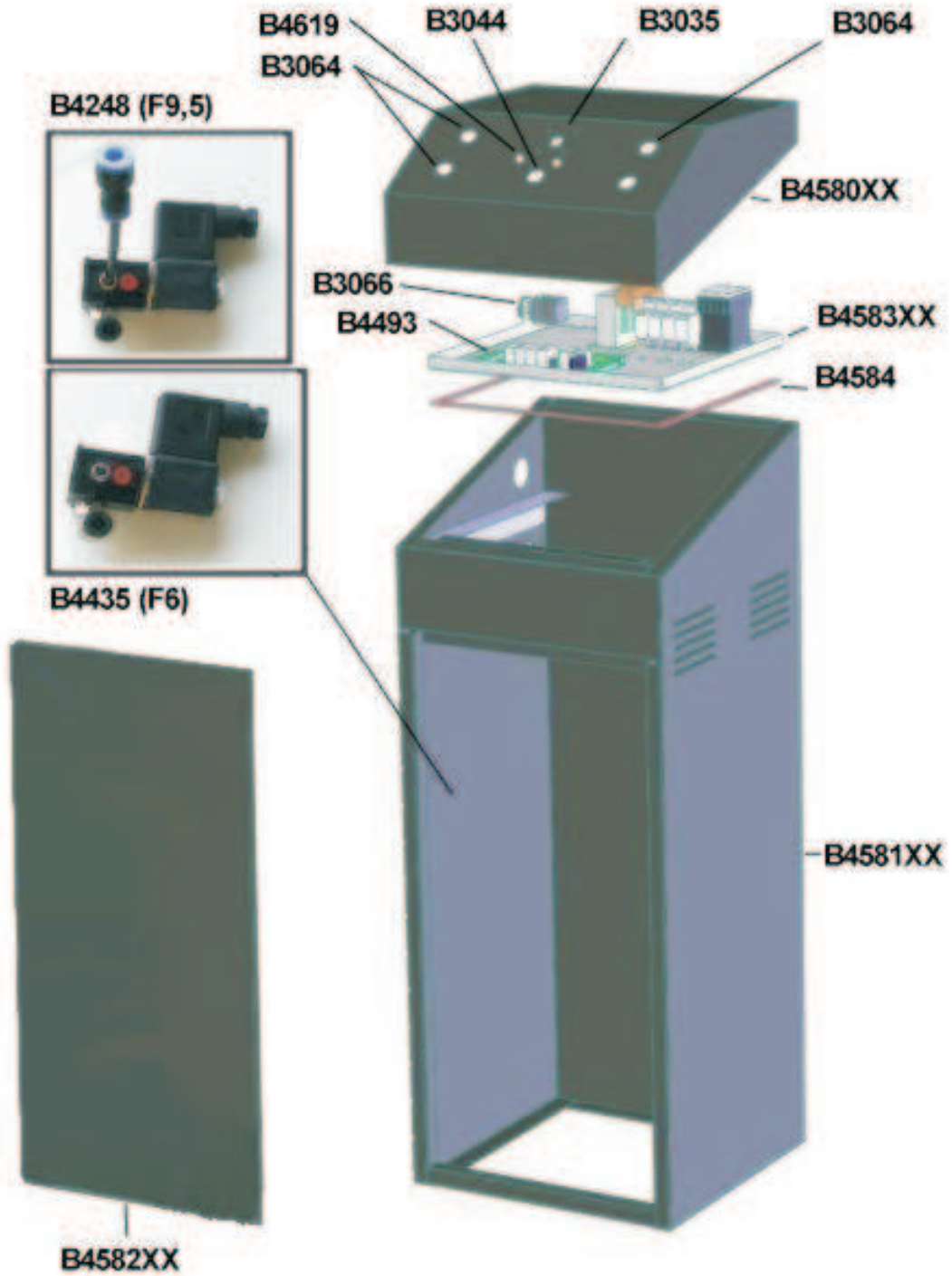
EXPLOSIONSZEICHNUNG HEBEBÜNNE

VUE ÉCLATÉE - ÉLÉVATEUR

DESPIECE ELEVADOR



QUADRO DI COMANDO	
CONTROL BOX	STEUERTAFEL
TABLEAU DE COMMANDE	PANEL DE MANDO



05/12/2005_R4

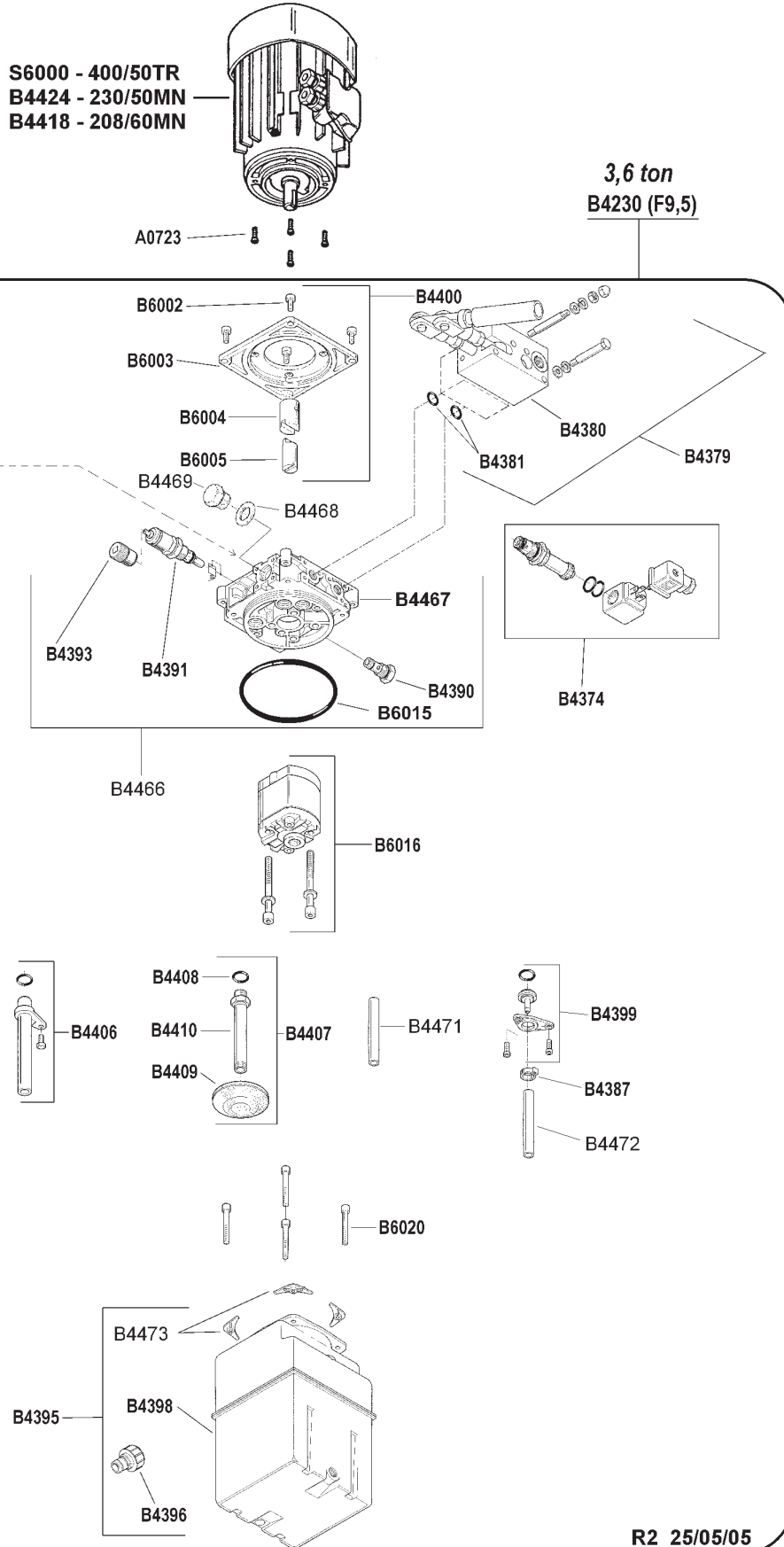
CENTRALINA OLEODINAMICA

OLEODYNAMIC CONTROL UNIT

HYDRAULIKEINHEIT

CENTRALE HYDRAULIQUE

CENTRALITA HIDRAULICA



Part Code	Sugg	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Denominacion
A0723		VITE TCEI M8X20 UNI 5931	SCREW TCEI M8X20 UNI 5931	SCHRAUBE M8X20 UNI 5931	VIS TCHC M8X20 UNI 5931	TORNILLO TCEI M8X20 UNI 5931
A4070		RACCORDO "L" GIREVOLE M 1/8X6	ROTATING "L" CONNECTION M 1/8X6	"L"-ANSCHLUSS M 1/8X6	RACCORD EN "L" M 1/8X6	UNIÓN "L" MACHO G 1/8" - TUBO Ø6
B0240		SEEGER E35 UNI 7435	SEEGER E35 UNI 7435	SEEGER E35 UNI 7435	CIRCLIPS E35 UNI 7435	SEEGER E35 UNI 7435
B3021		BOCCOLA AUTOLUBR. 30X34X40	SELF-LUBRICATING BUSHING Ø30X34X40	SELBSTSCHMIERENDE BUCHSE D 30 X 34 X 40	BAGUE AUTOLUBRIFIANTE Ø30X34X40	CASQUILLO AUTOLUBRIC. 30X34X40
B3033		ELETTROVALVOLA ARIA	AIR ELECTRO-VALVE	ELEKTROMAGNETVENTIL	ELECTROVANNE PNEUMATIQUE	ELECTROVALVULA AIRE
B3035	*	INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	HAUPTSCHALTER	INTERRUPTEUR GÉNÉRAL	INTERRUPTOR GENERAL
B3040		ELETTROVALVOLA DISCESA	DOWN ELECTRO-VALVE	ELEKTROMAGNETVENTIL „ ABSENKEN „	ELECTROVANNE DE DESCENTE	ELECTROVALVULA DE DESCENSO
B3044	*	LAMPADA PER SEGNALE LUMINOSO	PILOT LAMP	KONTROLLEUCHTE	LAMPE POUR VOYANT LUMINEUX	LAMPARA DE SEÑALIZACION
B3050	*	FUSIBILE DI LINEA 10X38 8A	LINE FUSE	STEUERSICHERNUG	FUSIBLE D'ALIMENTATION	FUSIBILE DE LINEA
B3051	*	FUSIBILE PRIMARIO 10X38 1A	MAIN FUSE	HAUPTSICHERUNG	FUSIBLE PRIMAIRE	FUSIBILE PRINCIPAL 500MA
B3052	*	FUSIBILE SECONDARIO 4A 5X20	SECONDARY FUSE	SEKUNDÄRSICHERUNG	FUSIBLE SECONDAIRE	FUSIBILE SECONDARIO 4A 5X20
B3054		PONTE RADDRIZZATORE	BRIDGE RECTIFIER	BRÜCKENGLEICHRICHTER	PONT REDRESSEUR	PUENTE ENDEREZADOR
B3055		RELÈ TEMPORIZZATORE	TIMER RELAY	ZEITRELAIS	RELAIS TEMPORISÉ	RELÉ TEMPORIZADOR
B3064	*	PULSANTE SALITA-DISCESA +CONTATTI	UP DOWN PUSH-BUTTON	DRUCKSCHALTER ANHEBEN ABSENKEN“	POUSSOIR DE MONTÉE - POUSSOIR DE DESCENTE	BOTON SUBIDA-DESCENSO
B3066	*	PULSANTE ESCLUSIONE FOTOCELLULA	PHOTOCELL CUT OUT PUSH-BUTTON	SCHALTER FOTOZELLE UND UNTERER BEGRENZUNGENSCHALTER AUßE	POUSSOIR D'EXCLUSION CELLULE PHOTOÉLECTRIQUE ET F.C.	BOTON DE EXCLUSION FOTOCELULA
B3074	*	RIFRANGENTE	REFRACTING	REFLEKTOR FOTOZELLE	PLAQUETTE REFLECTORISÉE	REFLECTANTE
B3081		NIPPO M-M 1/4 IDRAULICA	1/4" NIPPLES	DOPPEL GEWINDENIPPEL 1/4"	NIPPLE 1/4"	NIPLE M-M 1/4 HIDRAULICA
B3086		VALVOLA PARACADUTE	PARACHUTE VALVE	SICHERHEITSVENTIL	CLAPET PARACHUTE	VALVULA PARACAIDAS
B3088		SIRENA AVVERTIMENTO	SIREN	SIRENE	SIRÈNE	ALARMA ACUSTICA
B3095	*	SENSORE	SENSOR	AUSGLEICHSSENSOR	CAPTEUR	SENSOR
B3098		SONDA TERMICA MOTORE PRINCIPALE	THERMAL PROBE FOR MAIN ENGINE	THERMOELEMENT HAUPTANTRIEB	SONDE THERMIQUE MOTEUR PRINCIPAL	SONDA TERMICA MOTOR PRINCIPAL
B3100		TUBO "E"	PIPE "E"	HOCHDRUCKSCHLAUCH "E"	FLEXIBLE "E"	TUBO "E"
B3106		BOCCOLA AUTOLUBR.30X34X30	SELF-LUBRICATING BUSHING Ø30X34X30	SELBSTSCHMIERENDE BUCHSE D 30X34X30	BAGUE AUTOLUBRIFIANTE Ø30X34X30	CASQUILLO AUTOLUBRIC. DIAM. 30X34X30
B3107		BOCCOLA AUTOLUBR. Ø35X39X30	SELF-LUBRICATING BUSHING Ø35X39X30	SELBSTSCHMIERENDE BUCHSE Ø35X39X30	BAGUE AUTOLUBRIFIANTE Ø35X39X30	CASQUILLO AUTOLUBRIC. DIAM. 35X39X30
B3108		GHIERA AUTOBLOCCANTE	RING NUT	OBERER SCHERENARM INNEN RECHTS	BAGUE AUTOBLOQUANTE	VIROLA AUTOBLOQUEANTE
B3116	*	CILINDRO PNEUMATICO	PNEUMATIC CYLINDER	PNEUMATIK ZYLINDER	VÉRIN PNEUMATIQUE COMPLET	CILINDRO COMPLETO AIRE
B3118	*	TELERUTORE MOT.K07MG10 24V CC S/R	CONTACTOR	FERNSCHALTER	TÉLÉRUPTEUR	CONTACTO
B4195		STAFFA BLOCCAGGIO CILINDRO	CYLINDER SUPPORT PLATE	CYLINDER-HALTEBÜGEL	SUPPORT CYLINDRE	PLACA PARA PISTÓN
B4201XX		LEVA SUPERIORE INTERNA	UPPER INSIDE ARM+PH	OBERER INNERER HEBEL	LEVIER SUPERIEUR INTERNE	PALANCA SUP. INT.

B4202XX		LEVA INFERIORE INTERNA DX	LOWER INSIDE ARM RI	UNTERER INNERER HEBEL RECHTS	LEVIER SUPERIEUR INTERNE	PALANCA INF. INT. DX FOTOCELULA
B4203XX		LEVA INFERIORE ESTERNA DX	LOWER OUTSIDE RI ARM	UNTERER AEUSSERER HEBEL RECHTS	LEVIER INFERIEUR EXTERNE DROIT	PALANCA INF. EXT. DX FOTOCELULA
B4204XX		LEVA SUPERIORE ESTERNA DX	UPPER OUTSIDE RI ARM	OBERER AEUSSERER HEBEL RECHTS	LEVIER SUPERIEUR EXTERNE DROIT	PALANCA SUP. EXT. DX. FOTOCELULA
B4206XX		LEVA INFERIORE INTERNA SX	LOWER INSIDE LE ARM	UNTERER INNERER HEBEL LINKS	LEVIER INFERIEUR INTERNE GAUCHE	PALANCA INF. INT. SX FOTOCELULA
B4207XX		LEVA INFERIORE ESTERNA SX	LOWER OUTSIDE LE ARM	UNTERER AEUSSERER HEBEL LINKS	LEVIER INFERIEUR EXTERNE GAUCHE	PALANCA INF. EXT. SX FOTOCELULA
B4208XX		LEVA SUPERIORE ESTERNA SX	UPPER OUTSIDE LE ARM	OBERER AEUSSERER HEBEL LINKS	LEVIER SUPERIEUR EXTERNE GAUCHE	PALANCA SUP. EXT. SX. FOTOCELULA
B4209		RUOTA SUPERIORE CONTRASTO	UPPER WHEEL	OBERE STUETZROLLE	ROUE SUPERIEUR	RUEDA SUPERIOR
B4210		PERNO PORTARUOTA SUPERIORE	UPPER WHEEL PIN	BOLZEN FUER OBERE STUETZROLLE	AXE PORTEROUE SUPERIEUR	PERNO PORTA-RUEDA INFERIOR
B4211		PERNO PORTARUOTA INFERIORE	LOWER WHEEL PIN	BOLZEN FUER UNTERE STUETZROLLE	AXE PORTEROUE INFERIEUR	PERNO PORTA-RUEDA SUPERIOR
B4212		PERNO COLLEGAMENTO ESTREMITA' LEVE	BOOM FASTENING PIN	VERBINDUNGSBPLZEN HUBHEBEL-ENDE	AXE DE BRAS	PERNO CONEXION EXTREM. PALANCA
B4213		RUOTA PORTANTE INFERIORE	LOWER WHEEL	UNTERE TRAGROLLE	ROUE PORTANTE INFERIEURE	RUEDA DE SOPORTE INFERIOR
B4214		PERNO CULATTA-CILINDRO	LOWER CYLINDER PIN	BOLZEN AM ZYLINDERENDE	AXE COULASSE-VERIN	PERNO CALATA-CILINDRO
B4215		PERNO STELO-CILINDRO	ROD-CYLINDER PIN	BOLZEN FUER ZYLINDERSCHAFT	AXE TIGE-VERIN	PERNO VASTAGO-CILINDRO
B4216XX		PEDANA	PLATFORM	AUFNAHMEPLATTFORM	PLATE-FORME	PLATAFORMA
B4217XX		PROLUNGA DX	EXTENSION DX	FAHRSCIENEN-VERLAENGERUNG	RALLONGE DX	DISTANCIADOR
B4218XX		BASAMENTO	BASE	GRUNDLAGE	CHÂSSIS	BASE
B4219XX		AGGANCIO SICUREZZA MECCANICA	MECHANICAL SAFETY DEVICE HOOK	MECHANISCHE SICHERHEITSKLINKE	FIXATION SÉCURITÉ MÉCANIQUE	ENGANCHE SEGURIDAD MECANICA
B4220XX		SICUREZZA MECCANICA INFERIORE	MECHANICAL SAFETY DEVICE	UNTERE MECHANISCHE SICHERHEITSKLINKE	CRÉMAILLÈRE INFÉRIEURE	SEGURIDAD MECANICA INFERIOR
B4225		CAMMA STRATOS	CAM	NOCKE FUER STRATOS	CAMME STRATOS	EXCENTRICA STRATOS
B4230		CENTRALINA IDRAULICA (F9,5)	HYDRAULIC UNIT (F9,5)	PUMPE MC2 (F9,5)	CENTRALE MC2 (F9,5)	CENTRALITA OLEODINÁMICA (F9,5)
B4248	*	KIT ELETTOVALVOLA COMPLETA 3/2S36	SOLENOID VALVE KIT	SET MAGNETVENTIL	KIT ÉLECTROVANNE	KIT ELECTROVALVULA
B4250XX		LEVA INFERIORE ESTERNA SX FOTOCELLULA	LOWER OUTSIDE LE ARM	UNTERER AEUSSERER HEBEL LINKS	LEVIER INFERIEUR EXTERNE GAUCHE	PALANCA INF. EXT. SX FOTOCELULA
B4252		CILINDRO P1	CYLINDER P1	ZYLINDER P1	VERIN P1	CILINDRO P1
B4253		CILINDRO P2	CYLINDER P2	ZILINDER P2	VERIN P2	CILINDRO P2
B4254	*	KIT GUARNIZIONI PISTONE P1	P1 PISTON GASKETS KIT	DICHTUNGSSATZ FÜR ZYLINDER P1	KIT DE JOINTS POUR VÉRIN P1	JUEGO DE JUNTAS PISTON P1
B4255	*	KIT GUARNIZIONI PISTONE P2	P2 PISTON GASKETS KIT	DICHTUNGSSATZ FÜR ZYLINDER P2	KIT DE JOINTS POUR VÉRIN P2	JUEGO DE JUNTAS PISTON P2
B4260		SUPPORTO MICRO STR.S36 ZB	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE
B4261		CAMMA ESCUS.FTC STRATOS S36 ZB	CAM	NOCKE	CAME	EXCENTRICA
B4262XX		PROLUNGA SX	EXTENSION SX	FAHRSCIENEN-VERLAENGERUNG	RALLONGE SX	DISTANCIADOR
B4337		RUBINETTO ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE COCK	ABLAßHAHN	ROBINET HAUTE PRESSION	LLAVE ALTA PRESION
B4338		RACCORDO "T" F-F1/4G.ID.	"T" CONNECTION	ANSCHLUSSKEGEL "T"	RACCORD "T"	CONEXION "T"
B4339		TUBO "A"	PIPE "A"	HOCHDRUCKSCHLAUCH "A"	FLEXIBLE "A"	TUBO "A"

B4340		TUBO "B"	PIPE "B"	HOCHDRUCKSCHLAUCH "B"	FLEXIBLE "B"	TUBO "B"
B4342		TUBO "D"	PIPE "D"	HOCHDRUCKSCHLAUCH "D"	FLEXIBLE "D"	TUBO "D"
B4343		RACCORDO "L" M-F GIREVOLE 1/4	"L" CONNECTION M-F 1/4"	ANSCHLUSSKEGEL "L" M-F 1/4"	RACCORD "L" M-F 1/4"	CONEXION "L" M-F 1/4
B4348		TAPPO M1/4G.ID.	PLUG M1/4	DECKEL M1/4	BOUCHON M1/4	TAPON M1/4
B4372		CENTRALINA IDRAULICA (F6)	HYDRAULIC UNIT MC2	PUMPE MC2	CENTRALE MC2	CENTRALITA OLEODINÁMICA MC2
B4374	*	KIT ELETTROVALVOLA	SOLENOID VALVE KIT	SET MAGNETVENTIL	KIT ÉLECTROVANNE	KIT ELECTROVALVULA
B4379		KIT BLOCCHETTO 341 POMPA A MANO	HAND PUMP BLOCK 341 KIT	HANDPUMPE 341 IM SET	ENSEMBLE POMPE MANUELLE DE SECOURS	JUEGO BLOQUE BOMBA MANUAL 341
B4380		BLOCCHETTO 554 POMPA A MANO	HAND PUMP BLOCK 554	HANDPUMPE 541	CORPS POMPE MANUELLE DE SECOURS	BLOQUE BOMBA MANUAL 554
B4381		O'RING 14X1.78	O'RING	O'RING	JOINT TORIQUE	EMPAQUE
B4384		VALVOLA LT.9,5	VALVE LT.9,5	VENTIL LT.9,5	VANNE LT.9,5	VALVULA LT.9,5
B4385		VALVOLA LT.6	VALVE LT.6	VENTIL LT.6	VANNE LT.6	VALVULA LT.6
B4387		FASCETTA CLIC CC55090	CLIC CLAMP CC55090	SCHNAPPRING CC55090	COLLIER CC55090	ABRAZADERA CC55090
B4390	*	VALVOLA DI RITEGNO	CHECK VALVE	RUECKSCHLAGVENTIL	CLAPET ANTI-RETOUR	VALVULA DE NO RETROCESO
B4391	*	VALVOLA DI MASSIMA 150 BAR	MAX. PRESSURE VALVE 150 BAR	UEBERDRUCKVENTIL 150 BAR	CLAPET DE PRESSION MAX.150 BAR	VALVULA DE MAXIMA PRESION 150 BAR
B4393		TAPPO PROTEZIONE VALVOLA DI MASSIMA	MAX. PRESSURE VALVE PROTECTION PLUG	SCHUTZKAPPE FUER UEBERDRUCKVENTIL	COUVERCLE PROTECTION CLAPET PRESSION MAX	TAPON DE PROTECCION VALVULA DE MAX. PRESION
B4395		SERBATOIO COMPLETO LT.7 IN PLASTICA	COMPLETE PLASTIC TANK LT 7	BEÄHELTER	RESERVOIR COMPLET LT.7 EN PLASTIQUE	DEPOSITO DE PLASTICO COMPLETO LT 7
B4396		TAPPO SFIATO CON FILTRO	BLEED PLUG WITH FILTER	ENTLUEFTUNGSDECKEL MIT FILTER	BOUCHON RENIFLAR AVEC FILTRE	TAPON DE ESCAPE CON FILTRO
B4398		SERBATOIO LT.7 IN PLASTICA	TANK PVC	BEÄHELTER PVC	RESERVOIR PVC	DEPOSITO PVC
B4399		SEMIKIT CON RESCA X TUBO D.5X9	RUBBER RING HOLDER KIT FOR HOSE D. 5X9	SCHLAUCHHALTER D 5X9	ENSEMBLE RACCORDS POUR FLEXIBLE D.5X9	JUEGO PORTA-EMPAQUE DE GOMA P/ TUBOS D.5X9
B4400		KIT FISSAGGIO MOTORE	MOTOR FASTENING KIT	MOTOR-BEFESTIGUNGSSET	ENSEMBLE FIXATIONS MOTEUR	JUEGO SUJECION MOTOR
B4406		KIT SCARICO VALVOLA DI MAX	MAX. PRESSURE VALVE EXHAUST KIT	UEBERDRUCKVENTIL-ABLASS-SET	ENSEMBLE RETOUR CLAPET PRESSION MAX.	JUEGO DESCARGA VALVULA DE MAX. PRESION
B4407		KIT ASPIRAZIONE	SUCTION KIT	KOMPL. ANSAUGS-SATZ	ENSEMBLE ASPIRATION	JUEGO ASPIRACION
B4408		O'RING 18.77X1.78	O'RING	O'RING	JOINT TORIQUE	EMPAQUE
B4409		FILTRO PIATTO D.62 DA 3/8"	FLAT FILTER D.62 3/8"	FLACHFILTER D.62 3/8"	FILTRE PLAT	FILTRO PLANO
B4410		TUBO ASPIRAZIONE M/M G.3/8"	SUCTION PIPE	ANSAUGROHR	TUBE ASPIRATION	TUBO ASPIRACION
B4418		MOT.B14 208/60M 3KW G100	ELECTRIC MOTOR	ELEKTRO-MOTOR	MOTEUR ÉLECTRIQUE	MOTOR ELÉCTRICO
B4424		MOT.B14RID.230/50M 3KW G100 S3	ELECTRIC MOTOR	ELEKTRO-MOTOR	MOTEUR ÉLECTRIQUE	MOTOR ELÉCTRICO
B4435	*	KIT ELETTROVALVOLA COMPLETA 3/2 S R	SOLENOID VALVE KIT	SET MAGNETVENTIL	KIT ÉLECTROVANNE	KIT ELECTROVALVULA
B4451		BLOCCHETTO 2 FOTOCELLULE S.R	PHOTOCELL	FOTZELLE	PHOTOCELLULE	FOTOCELULA
B4452		MICROINTERRUTTORE SIC.FF4531-7DN	MICRO SWITCH	SICHERHEITS-MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ	MICROINTERRUPTOR DE SEGURIDAD
B4461		MICROINTERRUTTORE SIC.FF4515-2DN	MICRO SWITCH	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTEUR	MICROINTERRUPTOR
B4466		FLANGIA COMP."B"G1/4" 150/290B	COMPLETE FLANGE 150 BAR	KOMPL. FLANSCH 150 BAR	BRIDE COMPLETE 150 BAR	BRIDA COMPLETA 150 BAR

B4467		FLANGIA "B" MC G1/4"	FLANGE	FLANSCH	BRIDE	BRIDA
B4468		RONDELLA RAME 20X26X1,5	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA
B4469		TAPPO TEE M20X1,5 ACC.ZG	PLUG	DECKEL	BOUCHON	TAPÓN
B4471		TUBO SCARICO 3/8" L=270 POLIPR	EXHAUST PIPE 3/8" L=270 POLIPR	ABLASS-SCHLAUCH 3/8" L=270 POLIPR	TUYAU ÉVACUATION 3/8" L=270 POLIPR	TUBO DE DESCARGA 3/8" L=270 POLIPR
B4472		TUBO SCARICO ANTIBEN.5X8 L=380	EXHAUST PIPE 5X8 L=380	ABLASS-SCHLAUCH 5X8 L=380	TUYAU ÉVACUATION 5X8 L=380	TUBO DE DESCARGA 5X8 L=380
B4473		PIASTRINA SERRAGGIO SERB.PVC	TIGHTENING PLATE FOR TANK	TANKBEFESTIGUNGSPLATTE	PLAQUE FIXATION RESERVOIR	PLACA DE FIJACION DEL DEPOSITO
B4493	*	SCHEDA ELETTRONICA STR.R 2FTC/06	ELECTRIC BOARD	ELEKTRONIK STEUERKARTE	PLATINE ÉLECTROMÉCANIQUE COMPLÈTE	PLACA ELECTRONICA COMPLETA
B4580XX		PLANCIA COMANDO ELETTRICI	DASHBOARD	EL. STEUERTAFEL	TABLEAU DE COMMANDE EL	TABLERO MANDO EL.
B4581XX		ARMADIETTO CENTRALINA	CABINET	SCHRANK	ARMOIRE	CAJÓN
B4582XX		SPORTELLO ANTERIORE ARMADIO	CABINET FRONT DOOR	VORDERE SCHRANKTÜR	VOLET ANTERIEUR ARMOIRE	PUERTA ANTERIOR ARMARIO
B4583XX		SUPPORTO COMPONENTI ELETTRICI	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE
B4584		GUARNIZIONE ARMADIO CENTRALINA	GASKET	DICHTUNG	JOINT	JUNTA
B4619		LED VERDE	GREEN LED	GRÜNE LED	LED VERTE	LED VERDE
B6002		VITE TCEI M8X28 + RONDELLA INCORPORATA	SCREW TCEI M8X28 + INCORPORATED WASHER	SCHRAUBE TCEI M8X28 +EINGEBAUTER UNTERLEGSCHEIBE	VIS CHC M8X28 + RONDELLE INCORPORÉE	TORNILLO TCEI M8X28 + ARANDELA INCORPORADA
B6003		FLANGIA PER MOTORE ELETTRICO "N"	"N" ELECTRIC MOTOR FLANGE	FLANSCH FÜR E-MOTOR "N"	BRIDE POUR MOTEUR ÉLECTRIQUE TYPE "N"	PLATO PARA MOTOR ELÉCTRICO "N"
B6004		GIUNTO A PENNA "LM"	"LM" CONNECTING COUPLING	FEDERANSCHLUSS "LM"	ACCOUPLMENT "LM"	ACOPLAMIENTO DE OREJA "LM"
B6005		GIUNTO A PENNA "LP"	"LP" CONNECTING COUPLING	FEDERANSCHLUSS "LP"	ACCOUPLMENT	ACOPLAMIENTO DE OREJA "LP"
B6015		O'RING 6437 110,72X3,53	O'RING	O'RING	JOINT TORIQUE	EMPAQUE
B6016		KIT POMPA "P" PHC 1-4,3 CM³/G	PUMP "P" PHC 1-4,3 CM³/G KIT	PUMPENSET "P" PHC 1-4,3 CM³/G	KIT POMPE "P" PHC 1-4,3 CM3/TR	KIT BOMBA "P" PHC 1-4,3 CM3/G
B6020		VITE TCEI M6X40 UNI 5931	SCREW TCEI M6X40 UNI 5931	SCHRAUBE TCEI M6X40 UNI 5931	VIS CHC M6 X 40 UNI 5931	TORNILLO TCEI M6X40 UNI 5931
B6595	*	TRASFORMATORE 0-230-400 0-24V 50VA	TRANSFORMER 0-230-400 0-24V 50VA	TRANSFORMATOR 0-230-400 0-24V 50VA	TRANSFORMATEUR 0-230-400 0-24V 50VA	TRANSFORMADOR 0-230-400 0-24V 50VA
C0582		PIEDINO IN GOMMA D20 NERO	BLACK RUBBER SUPPORT D20	STÜTZFUSS	PIED	PIE
C0630		RONDELLA IN RAME Ø14X18	COPPER WASHER Ø14X20	MUTTER M10 UNI 5588	ECROU M10 UNI 5588	TUERCA
R0068		SEEGER E30 UNI 7435	SNAP RING E30 UNI 7435	SEEGER E30 UNI 7435	ANNEAU DE FIXAGE E30 UNI 7435	SEEGER E30 UNI 7435
R0132		RONDELLA RAME 3/8"	WASHER 3/8" UNI 7989	KUPFERSCHEIBE 3/8"	RONDELLE 3/8" UNI 7989	ARANDELA DE COBRE 3/8"
R3034		RACCORDO "L" M/M 1/4"	"L" CONNECTION M/M 1/4"	"L"-ANSCHLUSS	COUDE M/M 1/4"	CONEXION "L" M/M 1/4"
S4011		RACCORDO A "T" MMM 1/4"	"T" CONNECTION	T – STÜCK ARMATUR MMM ¼"	TÉ MMM ¼"	CONEXION EN "T" MMM 1/4"
S4012		BULLONE FORATO 3/8"	3/8" HOLED BOLT	HALTEBOLZEN 3/8"	VIS BANJO 3/8"	BULON TALADRADO 3/8"
S6000		MOTORE TRIFASE 230-400V/50HZ 3 KW	MOTOR THREE-PHASE 230-400V/50HZ 3 KW	MOTOR DREHSTROM 230-400V/50HZ 3KW	MOTEUR TRIPHASÉ 230-400V/50HZ 3KW	MOTOR TRIFASICO 230-400V/50HZ 3 KW
Z_RICAMBI		* = RICAMBI CONSIGLIATI	* = RECOMMENDED SPARE PARTS	* = EMPFOHLENE E-TEILE	* = PIECES DE RECHANGE CONSEILLEES	* = REPUESTOS ACONSEJAOS



**Dichiarazione di conformità - Declaration of Conformity
Konformitätserklärung - Déclaration de conformité
Declaración de conformidad - Overensstemmelseserklæring
Samsverserklæring - Överensstämmande intyg
EG-Conformiteitsverklaring**



**WERTHER INTERNATIONAL S.p.A.
Via F.Brunelleschi, 12 42040 CADE' (Reggio Emilia) Italy
Tel.++/+522/9431 (r.a.) Fax ++/+522/941997**

**con la presente dichiariamo che il ponte sollevatore modello
déclare par la presente que le pont elevateur modèle
hereby we declare that the lift model
hiermit erklären wir, daß Die Hebebühne Modell
por la presente declara, que l'elevador modelo
Vi erklærer hermed, at autoløfter model
Vi erklærer herved, at løftebuk model
Vi förklarar härmed att billyft model
verklaren hiermee, dat**

STRATOS S36



è stato costruito in conformità alle normative 73/23 CEE - 89/336 CEE e 98/37/CE



a été construite en conformité avec les normes 73/23 CEE - 89/336 CEE et 98/37/CE



was manufactured in conformity with the normes 73/23 CEE - 89/336 CEE and 98/37/CE



in Übereinstimmung mit den Richtlinien 73/23 CEE - 89/336 CEE und 98/37/CE



ha sido fabricado según las disposiciones 73/23 CEE - 89/336 CEE y 98/37/CE



er fremstillet i overensstemmelse med bestemmelserne i 73/23 EØF - 89/336 EØF - 98/37/EØF



ble produsert i samsvar med direktivene 73/23 CEE - 89/336 CEE - 98/37/CE



är framställt i överensstämmelse med bestämmelser i RÅDETS DIREKTIV 73/23 EG - 89/336 EG - 98/37/EG



waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de voorschriften van richtlijn 73/23/EEG en 89/336 EEG en 98/37 EEG en de daaropvolgende veranderingen en aanvullingen.

Ente certificatore - Organisme cetrificateur
Certification institute - Prüfsinstitut

Registrazione Nr. - Enregistrement N°
Registered No. - Registrier Nr.

CE0044 TÜV

04-205-250/02

Cadè, 13/04/2006

Vice president Iori Werter